

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RESIDENCE DU RUANDA

TERRITOIRE DE RUHENGARI

Ruhengeri, le 17 octobre 1951.-

N° 2368 /Sec.

Référence: Votre n° 2697/Sec.  
en date du 18 septembre 1951.-

OBJET:

Croix rouge du Congo.-

-:-



Monsieur le Résident,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance  
que je vous adresse ce jour le mandat interne n° 232,  
d'un montant de 4.220 frs représentant la contrevaieur  
de ce qui suit :

8 carnets	4.000 frs
2 fanions	100 frs
3 broches	30 frs
3 boutons	30 frs
12 écussons	60 frs.
	<u>4.220 frs.</u>

L'Administrateur de Territoire,

R. GAUPIN,

Monsieur le Résident du Ruanda

à

K I G A L I .-

CONGO BELGE — BELGISCH-KONGO

Recu d'un mandat de poste interne  
Ontvangstbewijs van een binnenlandse postwissel

Mr. *L'Administrateur Territorial*

à *Ruhengeri* a versé  
te heeft gestort

*Cinq cent*  
~~Fr~~ ~~Ct~~

payable à *Monsieur le Résident*  
betaalbaar aan

*Ruigerli*

  
Taxe *24*  
Recht  
N<sup>o</sup> N<sup>o</sup> *232 -*  
N<sup>o</sup> N<sup>o</sup>  
Date *17/10/17*  
Datum  
L'agent des postes  
De postbediende *[Signature]*

Ce reçu doit être conservé par l'expéditeur pour servir de titre en cas de réclamation.

Tout mandat non payé au destinataire peut être remboursé à l'envoyeur, sur la production du titre et du reçu.

Le montant de tout mandat non réclamé par les ayants droit, dans un délai de cinq années à partir du jour du versement des fonds, est définitivement acquis à l'Etat.

---

*Dit ontvangsbewijs moet door de afzender bewaard worden om in geval van klacht, als bewijsstuk te dienen.*

*Het bedrag van een aan de bestemming niet uitbetaalde wissel kan, op voorlegging van wissel en stortingsbewijs, aan de afzender terugbetaald worden.*

*Het bedrag van een postwissel, door de rechthebbenden binnen de vijf jaar na de dag van storting niet opgeëist, vervalt voorgoed aan de Staat.*

RUHENGERI

8 carnets de 20 billets. Carnets numérotés de 2523 à 2530 inclus le billet 25 frcs ,le carnet 500 frcs.	4.000.-
2 fanions auto à 50 frcs pièce	100.-
3 broches à 10 frcs "	30.-
3 boutons à 10 " "	30.-
12 écussons à 5 " "	60.-
	<hr/>
	4.220.-
	<hr/> <hr/>

JEC.

ROYAUME BELGE

SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS



NUMERO	ORIGINE	MOTS	DATE	HEURE	VIA
046	Rugali	33/31	17	0840	

Heure : .....

Indications de service taxées

TÉLÉGRAMME Mod. 2/T.

- Urgent
- RP Réponse payée
- LT Télégramme lettre
- TC Collationnement

off

line = poste = territoires  
shanguyu contuelle ruhengeri

La Colonie n'est soumise à aucune responsabilité en raison de la correspondance privée par voie télégraphique. (Ordonnance législative n° 254/Télec. du 23 août 1940.)

no 80201/acc r m l 2697/sec du du  
 huit septembre dernier objet Croix rouge  
 stop priere envoyer sans delai fonds  
 perçus et unvendus éventuels =

resident manda